

Titel: Hvad jeg vil?

Citation: "Hvad jeg vil?", i *Søren Kierkegaards Skrifter, Bd. K14*, udg. af Niels Jørgen Cappelørn; Joakim Garff; Johnny Kondrup; Tonny Aagaard Olesen; Steen Tullberg, Søren Kierkegaard Forskningscenteret 2010 . Onlineudgave fra Søren Kierkegaards Skrifter: <https://tekster.kb.dk/text/sks-hjv-txr-root.pdf> (tilgået 28. april 2024)

Anvendt udgave: Søren Kierkegaards Skrifter, Bd. K14

Ophavsret: Materialet er dedikeret til public domain. [Læs CC0-erklæringen](#)

Tekstredegørelse

1. Bibliografisk beskrivelse 559
2. Manuskriptbeskrivelse 562
3. Tilblivelseshistorie 565
4. Udgivelsesmåde 565

1. Bibliografisk beskrivelse

»Hvad jeg vil?« blev trykt i *Fædrelandet*, 16. årgang, nr. 77, lørdag den 31. marts 1855. Artiklen er signeret »S. Kierkegaard«. *Fædrelandet* blev udgivet af J.F. Giødwad og C. Ploug; sidstnævnte fungerede også som ansvarlig redaktør. Avisen blev trykt hos Louis Klein i København og lå færdig fra trykkeriet kl. 20. Prisen var 6 skilling i løssalg, 5 mark pr. måned, 15 mark pr. kvartal og 3 rigsdaler pr. kvartal leveret uden for København.

Artiklen er blevet kollationeret i tre eksemplarer af *Fædrelandet*, nr. 77, den 31. marts 1855:

A SKs eget eksemplar, uindbundet og ubeskåret, KA, D pk. 17.

B Det Kgl. Biblioteks eksemplar, indbundet og beskåret.*

C Det Kgl. Biblioteks eksemplar, indbundet og beskåret.*

Ved den interne kollation blev der ikke konstateret afvigelser.* Eksemplar A danner grundlag for den følgende beskrivelse.

Format og paginering

Formatet er folio.* Avisen har et omfang på fire sider, svarende til to blade dannet af et enkelt foldet ark. Avisen er trespaltet; siderne opdeles ydermere af en tværgående, fed-fin dobbeltskillestreg trykt ca. to tredjedele nede på hver side. Pagineringen 317-320 er på forsiden angivet under spalterne, på avisens øvrige sider over. Spalterne er unummeret.*

SKs artikel fylder knap to tredjedele side. Den er trykt på forsiden (s. 317) over den tværgående skillestreg, hvor den begynder i første spalte og afsluttes i tredje. Derudover indeholder avisen nyheder fra ind- og udland, en føljeton* samt annoncer.

Beskrivelse af eksemplar A

Avisen måler ca. 346 × 517 mm.*

Der er benyttet almindeligt trykpapir af en træholdig kvalitet.

Typografi

Det fremherskende skriftsnit i avisen er antikva. Fremhævet tekst er sat med fed eller spatieret skrift.

På forsiden findes avisens hoved og datolinje. Hovedet består af et bredt centralfelt og to smalle felter hhv. til venstre og højre herfor. Datolinjen adskiller hovedet fra avisens øvrige tekst.

Det centrale felt har ordlyden:

Fædrelandet. | **1855.** | Abonnementspris i Kjøbenhavn 15 Mk. pr. Kvartal, 5 Mk. pr. Maaned; enkelte Nr. 6 Sk.; udenfor Kjøbenhavn 3 Rdl. | pr. Kvartal frit i Huset. Hver Søgne-Aften udgaaer et Numer.*

Det smalle felt til venstre har følgende ordlyd:

Bladets Comptoir, store Kjøb-|magergade Nr. 54, er aabent | hver Søgnedags Formiddag fra | Kl. 11-1.

Det smalle felt til højre:

Bekjendtgjørelser | indrykkes mod en Betaling af | 4 Sk. for Petitlinien. Ifølge en | Overenskomst med »Afton-|bladet« i Stockholm, »Chri-| stianiaposten« i Christiania | og »Handels- och Sjö-|farts-Tidningen« i Gö-|theborg kunne de ogsaa blive | indførte i disse mod en lignende | Betaling for hvert Blad.

Derunder er datolinjen placeret, indrammet af to tværgående dobbeltstreger; den øverste er fed-fin, den nederste fin-fed. Datolinjen har ordlyden:

16^{de} Aarg. Løverdagen den 31. Marts. Nr. 77.

Oplysningen om årgang er venstrestillet, dateringen centreret, og avisnummeret højrestillet.*

Nederst i sidste spalte, på bagsidens øverste del, adskilt fra en foregående notits af en skillestreg i hele spaltens bredde, er trykkespunktet angivet:

Færdigt fra Trykkeriet Kl. 8

Bagsidens fod er adskilt fra avisens øvrige tekst af en tværgående, fed-fin dobbeltskillestreg og har ordlyden:

Udgivere: **J. F. Giødwad** og **C. Ploug**; ansvarlig: **C. Ploug**. | [Skillestreg] | Trykt med Hurtigpresse hos *Louis Klein*.

Artiklens overskrift »Hvad jeg vil?«, der er fed og centreret i spalten, er sat med en punktstørrelse ca. 1 grad større end brødteksten.* Derunder følger dateringen »Marts 1855.« og den spatierede signatur »S. Kierkegaard.« indrykket fra hhv. for- og bagkant på samme linje. Nedenunder er trykt en kort skillestreg.

Artiklen indledes af en uncial, der er fed og sat med en punktstørrelse ca. 2 grader større end brødteksten. Efter artiklen er trykt en længere skillestreg, der afgrænser SKs tekst fra den øvrige tekst i spalten.

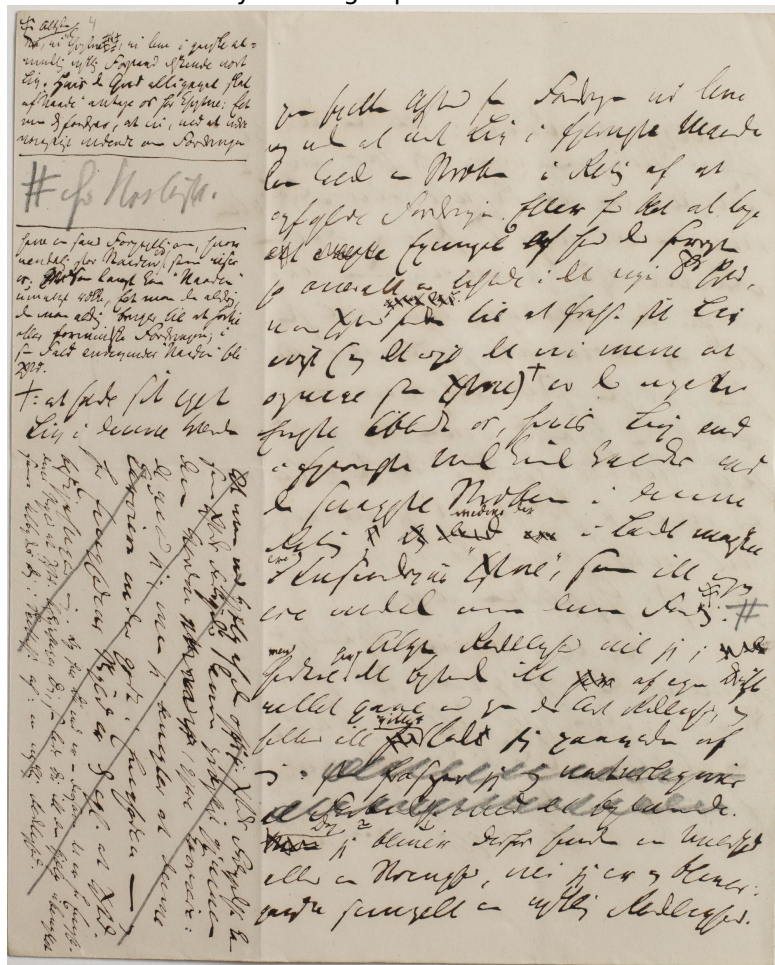
Spaltekolonnen måler ca. 88 mm i bredden, og der er op til 52 linjer i hver af artiklens spalter. Mellem spalterne er sat en fed, lodret skillestreg. Brødteksten er sat med en skriftstørrelse svarende til ca. 10 punkt (korpus). Der er dobbelt ordmellemlum efter punktum.

Der er enkelte sætter- og trykfejl i artiklen. Et 'h' er fejlsat for 'b' i »velhehagelig« (SKS 14, 181,12). Trykfejl skyldes læderede typer.*

2. Manuskriptbeskrivelse

Til »Hvad jeg vil?« findes følgende manuskripter i Kierkegaard Arkivet (KA) på Det Kgl. Bibliotek.

- HJV 1 Kladde til »Hvad jeg vil?«, fordelt på 2 dobbeltblade og 1 løs lap.
1.1 Kladde til artiklen (SKS 14, 179,1-73 til »hele Christendommen.« og 180,32-181,18 fra »Altsaa Redelighed«).
2 dobbeltblade, i alt 4 blade i 4^o.^{*} Ingen paginering.
Papir: gulligt koncept, groft. Mål: 167 × 207 mm.^{*}
Bladene er foldet på langs; en bred inderspalte rummer tekst, yderspalten tilføjelser. Bladene er efter beskrivning blevet foldet på tværs. Bl. [4v] er halvt beskrevet.
På bl. [1r] står artiklens overskrift »Hvad jeg vil?«, signaturen »S.K.« og med blyant dateringen »Martz 1855.«. I marginen på bl. [2v] ses et dobbeltkors og redigeringsbemærkningen »cfr Hoslagte.«, skrevet med blyant; indvisningen gælder ms. 1.1.1. En del korrektioner. På alle blade ses sletninger af enkeltord og tegn. På bl. [2v] er marginen tæt beskrevet ad flere omgange; endvidere er to sammenhængende linjer i hovedteksten slettet med blyantløkker, og ni linjer, skrevet på langs i marginen, er slettet med fire blyantstreger på skrå. Se illustration 25.



25. Ms. 1.1, bl. [2v], kladde med tilføjelser

På bl. [4r] er i alt knap ni linjer slettet med store blyantløkker.

Hertil hører følgende:

- 1.1.1 Kladde til en passage (SKS 14, 179,74-180,31 fra »Eller for at« til »snigmyrde Christendommen.«).

1 løs lap med afvirkningskant foroven og i venstre side.
Ingen paginering.

Papir: gulligt koncept, groft. Mål: 105 × 170 mm.

Lappen er blevet foldet én gang på tværs. Rectosiden er beskrevet, versosiden kun delvist beskrevet.

Rectosiden indledes med et dobbeltkors, skrevet med blyant; hermed henvises til et tilsvarende dobbeltkors på bl. [2v] i ms. 1.1. Endvidere findes en tilføjelse øverst på bl. [1r], som er indvist med rødkridt.

En del korrektioner.

1.1.1

1.1

(KA, B pk. 52, læg 1; Pap. XI 3 B 228)*

1

3. Tilblivelseshistorie

SK angreb den officielle kristendomsforkyndelse i Danmark, først med 21 artikler i *Fædrelandet* (fra den 18. dec. 1854 til den 26. maj 1855), dernæst med sit tidsskrift *Øieblikket*.^{*} Artiklen »Hvad jeg vil?« var SKs 12. indlæg i denne kirkestrid.

Den foreliggende kladde er dateret »Martz 1855.«, og artiklen blev trykt den 31. marts 1855. På bl. [2v] synes teksten at have voldt problemer, jf. illustration 25. SK har muligvis forsøgt at afslutte teksten her, men har opgivet og har fortsat teksten på et nyt dobbeltblad.

Der foreligger ingen renskrift (trykmanuskript) til artiklen.

4. Udgivelsesmåde

»Hvad jeg vil?« blev som nævnt trykt i *Fædrelandet*.^{*} Det har ikke været muligt at efterspore, om SK modtog honorar for artiklen.

Dele af artiklen blev frit oversat til svensk allerede i SKs levetid; bogen *Den officiella kristendomen är icke det nya testamentets kristendom. Framställning af dr. Søren Kierkegaard's polemik mot statskyrkan i Danmark*, hvori de fleste af SKs artikler fra kirkestriden er blevet oversat i uddrag, udkom i København i 1855.^{*} De fragmentariske oversættelser strækker sig til og med artiklen »Et Resultat«, trykt i *Fædrelandet*, nr. 107, den 10. maj 1855; den anonyme redaktør har sandsynligvis antaget, at SK under denne overskrift afsluttede sit angreb på kirken, og har herefter ladet bogen trykke.

Af stor betydning for receptionen i SKs umiddelbare eftertid var Rasmus Nielsens udgivelse af *S. Kierkegaard's Bladartikler* i 1857 (*Bl.art.*). Heri indgår størstedelen af SKs artikler, også »Hvad jeg vil?«^{*}